

МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ СССР

ОКП 94 5220^①

СОГЛАСОВАНО

Директор ВНИИИМТ Минздрава

И. Леонов

1991г.



УТВЕРЖДАЮ

Генеральный директор
по "КМЗ"

Н. Х. Шакиров

17.07.1991г.

НАКОНЕЧНИК ЗУБОТЕХНИЧЕСКИЙ

НЗТМ-40 ДЛЯ МИКРОМОТОРОВ

Паспорт

3872.2.600.042 ПС

Главный инженер Казан-
ского медико-инстру-
ментального завода

В. П. Винокур

1991г.

1991

12.09.91

10.09.91

3494

Перв. примен.

Справ. №

Подп. и дата

Взам. инв. №

Инв. №

Подп. и дата

Подп. и дата

№ подл.

1 ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

1.1 Наконечник зуботехнический для микромоторов НЗТМ-40 (в дальнейшем – наконечник) предназначен для закрепления рабочих инструментов (боров, фрез, дискодержателей и т.п.) с диаметром хвостовика 2,35 и передачи им вращения от микромоторов.

Область применения зуботехническая стоматология.

1.2 Наконечник предназначен для условий эксплуатации:

- температура от +10 до +35°C;
- относительная влажность воздуха не более 80% при температуре +25°C.

1.3 Основные параметры

1.3.1 Частота вращения рабочего инструмента, с⁻¹ (об./мин.), max – 666 (40000)

1.3.2 Передаваемый крутящий момент инструменту, Н·м (кгс·см), не менее – $9 \cdot 10^{-2}$ (0,9)

1.3.3 Момент, прилагаемый к зажимному устройству, Н·м (кгс·см), не более – 0,3 (3)

1.3.4 Габаритные размеры наконечника, мм - длина – 88±2,2

- наибольший диаметр – 20±0,3

1.3.5 Масса наконечника, кг, не более – 0,07

2 КОМПЛЕКТНОСТЬ

2.1 Комплект поставки наконечника должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1

Наименование	Количество, шт.
Наконечник зуботехнический для микромоторов НЗТМ-40	1
<u>Инструменты и принадлежности</u>	
Масленка с маслом индустриальным И-5А ГОСТ 20799-88	1
<u>Эксплуатационная документация</u>	
Паспорт	1 экз.

3872.2.600.042 ПС

Наконечник зуботехнический для микромоторов
НЗТМ-40
Паспорт

Лит. Лист Листов
А 2 8

ОАО «КМИЗ»

3 РЕСУРС, СРОКИ СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЯ, ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

3.1 Средняя наработка наконечника на отказ не менее 280 часов.

3.2 Средний срок службы наконечника не менее 2 лет.

3.3 Предприятие-изготовитель гарантирует безотказную работу наконечника при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения, указанных в настоящем паспорте.

3.4 Гарантийный срок эксплуатации наконечника - 6 месяцев со дня продажи. В случае отсутствия штампа магазина гарантийный срок эксплуатации исчисляется со дня изготовления изделия.

3.5 В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель или фирма сервисного обслуживания безвозмездно ремонтирует или заменяет наконечник и его части по предъявлении гарантийного талона при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования и хранения.

3.6 Изготовитель не несет гарантийных обязательств, в случае выхода наконечника из строя, если:

- изделие имеет внешние повреждения;
- не предъявлен паспорт на изделие или неправильно заполнен гарантийный талон;
- изделие использовалось с нарушением требований паспорта;
- изделие подвергалось непредусмотренной паспортом разборке или любым другим вмешательствам в конструкцию.

3.7 Гарантийный срок хранения - 5 лет.

4 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 Необходимо использовать в работе защитные очки и перчатки, чтобы свести к минимуму опасность травмирования и заражения.

4.2 Неправильная эксплуатация наконечника, применение нестандартных рабочих инструментов, неправильная фиксация рабочего инструмента, а также использование наконечника с повышенным шумом могут привести к поломке подшипников наконечника и несчастному случаю.

4.3 Наконечником может пользоваться только квалифицированный (обученный) персонал, который должен выполнять следующие указания:

- запрещается работать наконечником при частоте вращения более 666 с⁻¹ (40000 об/мин);

Име. № подл.	Подп. и дата	Взам. инв. №	Име. № дубл.	Подп. и дата
3494	15-10-09/91			

3872.2.600.042 ПС

Лист

3

- запрещается пользоваться наконечником при открытом зажимном устройстве;
- не рекомендуется прикладывать к рабочему инструменту нагрузку свыше 30 Н (3 кгс);
- использовать только стандартные рабочие инструменты с диаметром хвостовика 2,35 мм. Воспрещается использовать согнутые, поврежденные и неравномерно изношенные рабочие инструменты;
- необходимо регулярно проверять надежность закрепления рабочего инструмента;
- необходимо бережное отношение к наконечнику и исключение механических повреждений;
- осуществлять правильное техническое обслуживание;
- хранить наконечник и работать в рекомендованных условиях окружающей среды.

5 ПОДГОТОВКА ИЗДЕЛИЯ К РАБОТЕ

5.1 Вскрыть упаковку и протереть наружные поверхности наконечника сухой и чистой марлей.

5.2 Перед первичным использованием произвести смазку наконечника (см. разд. 7).

5.3 Перед каждым применением наконечника произвести его дезинфекцию путем двукратного протирания наружной поверхности наконечника салфеткой смоченной в 4% растворе перекиси водорода, с интервалом в 15 мин.

5.4 Закрепите в наконечнике рабочий инструмент (п.6.2). Подсоедините наконечник к микромотору. Включите бормашину. Наконечник должен работать ровно, без шума и вибраций. После наработки 0,5...1 мин. отключите бормашину.

Внимание!

Запрещается смена рабочего инструмента на ходу при работающем микромоторе.

Не рекомендуется оставлять наконечник без зажатого в нем инструмента – это продлевает срок службы цангового зажима.

Категорически запрещается нарушать контровку винта 4 – это может вызвать выпадение винта.

6 КРЕПЛЕНИЕ ИНСТРУМЕНТА

6.1 На рисунке 1 изображен наконечник зуботехнический ПЗТМ-40, состоящий из корпуса переднего 1, корпуса заднего 2, защелки 3 и винта 4.

6.2 Крепление инструмента происходит следующим образом:

- повернуть защелку против часовой стрелки (см. со стороны хвостовика);

Изна. № подл.	Дост. и дата	Взам. инв. №	Изна. № дубл.	Подп. и дата
3494	10.09.91			

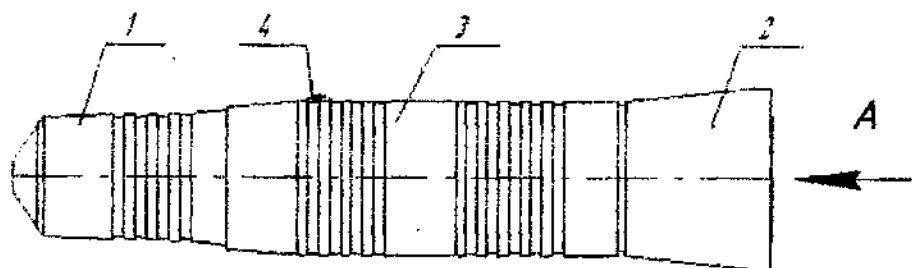
3872.2.600.042 ПС

Лист

4

- вставить хвостовик рабочего инструмента в головку до упора, после чего защелку 3 установить в прежнее положение.

Извлечение рабочего инструмента осуществляется таким же образом, что и крепление.



1 – корпус передний, 2 – корпус задний, 3 – защелка, 4 – винт.

Рисунок 1.

6.3 Если защелка без усилия не устанавливается в рабочее положение, следовательно инструмент не занял свое (правильное) положение.

7 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7.1 Ежедневно перед началом работы необходимо смазывать наконечник, закапывая 3...4 капли масла промышленного И-5А ГОСТ 20799-88 из масленки или аналогичного масла в отверстие А со стороны хвостовика. Допускается смазывать наконечник продувкой масляным баллончиком «Spray».

7.2 Необходимо не реже одного раза в месяц провести полную очистку наконечника от возможного попадания продуктов резания в подшипники и другие внутренние части наконечника, для чего опустить наконечник в бензин Б-70 ТУ 38.101913-82 на 8...10 мин., промыть, вращая вал наконечника, просушить и смазать маслом.

Внимание! Отсутствие смазки, нарушение периодичности смазки приводит к выходу из строя подшипников.

8 ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

8.1 Наконечник в упаковке завода-изготовителя должен храниться в закрытом помещении в интервале температур от плюс 5 до плюс 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80% при температуре плюс 25°С. Воздух помещений не должен содержать примесей, вызывающих коррозию.

8.2 Изделие транспортировать только в закрытом транспорте при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50°С и относительной влажности воздуха не более 98% при температуре плюс 25°С.

Изм. № подл.	Подп. и дата
Изм. № дубл.	
Взам. инв. №	
Подп. и дата	15.10.2021
Изм. № подл.	3704

3872.2.600.042 ПС

Лист

5

9 КОНСЕРВАЦИЯ

9.1 Предельный срок защиты без переконсервации - 5 лет.

Дата изготовления и консервации _____

10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Наконечник зуботехнический для микромоторов

НЗТМ-40

наименование изделия

обозначение

заводской номер

изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями действующих технических условий ТУ 9452-064-05519988-2001 и признан годным к эксплуатации.

ОТК

М.П. _____

личная подпись

Расшифровка подписи

год, месяц, число

11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Инструмент не вставляется	Погнут инструмент или диаметр хвостовка инструмента превышает $\varnothing 2,35$ мм	Заменить инструмент
Наблюдается интенсивный нагрев наконечника при работе	Нет смазки Во внутренних полостях скопилось много продуктов резания и пыли	Смазать наконечник Тщательно провести чистку и смазку наконечника (см. раздел 7)

12 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

12.1 Материалы, применяемые для изготовления наконечника, не токсичны.

12.2 Утилизацию проводить обычным способом для такого рода изделий.

13 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

13.1 В случае отказа в работе наконечника в период действия гарантийного срока необходимо составить технически обоснованный акт о повреждениях, проведенных регламентных и ремонтных работах. В акте обязательно указать дату изготовления и дату продажи изделия. В случае невозможности ремонта в сервисных центрах обращаться на предприятие-изготовитель.

13.2 Адреса сервисных центров имеются в приложении к паспорту.

13.3 Все рекламации регистрируются потребителем в таблице 2.

Име. № подл. 3494
Подл. и дата 13-10-09.91
Взам. инв. №
Име. № дубл.
Подл. и дата

3872.2.600.042 ПС

Лист

6

Дата

Таблица 2.

Дата отказа или возникновения неисправности	Количество часов работы до отказа или неисправности	Краткое содержание неисправности	Дата направления рекламации	Меры принятые по рекламации	Примечание

Адрес предприятия-изготовителя:

Россия, Татарстан, 420021, г. Казань, ул. С.Сайдашева 12

ОАО «Казанский медико-инструментальный завод»

Регистрационное удостоверение № 29/13040401/3200-02 от 08.02.2002 г.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

на ремонт (замену) в течение гарантийного срока

Никонечника зуботехнического для микромоторов НЗТМ-40

ТУ 9452-064-05519988-2001

Заводской номер и дата изготовления _____
(заполняется заводом-изготовителем)

продан _____
(дата, подпись и штамп торговой организации)

принят на гарантийное обслуживание ремонтным предприятием _____
_____ города _____

М.П.

Подпись и печать руководителя
ремонтного предприятия

М.П.

Подпись и печать руководителя
учреждения владельца

Име. № подл.	Подп. и дата	Взам. инв. №	Име. № дубл.	Подп. и дата
3894	10.08.91			

3872.2.600.042 ПС

Лист

7

Дата

Лист регистрации изменений

[illegible]

Подпись и дата

Имв. № дубл.

Взам. № 118. №

Продп. и дата

В. № подл.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Data

3872.2.600.042 ПС

Лист

8